L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI, 19 JUIN 1886.

—Nous avons eu le plaisir de recevoir hier la visite de M. Gustave D'Aquin, mais à ce plaisir s'est mêlé un regret. En effet, c'était un adieu qu'il venait nous faire. M. D'Aquin part aujourd'hui même pour New York, où il va tenter d'utiliser son talent artistique, qui plus d'une fois lui valut ici une position fort enviable. Nous entrons dans une période de chômage relatif; durant les quatre ou cinq mois de chaleurs, il est souvent difficile à l'artiste de trouver une place rémunératrice quelle que soit d'ailleurs sa valeur personnelle.

Néanmoins en quittant la Nouvelle-Orléans où il a fait ses premières armes, à laquelle le rattachent tant d'affections, M. D'Aquin ne lui dit pas, croyons-nous, un adieu définitif. Nous en avons la conviction, il garde l'espoir d'y revenir un jour, le plus tôt possible.

Aux amis que nous comptons dans cette splendide ville de New York, à ceux qui y lisent l'*Abeille*, nous recommandons chaudement M. D'Aquin. Son caractère, son mérite incontesté, son amour de l'art, sa persévérance dans l'étude, son dévouement à toute tâche qui lui est confiée, seront pour lui, partout et toujours, des garanties de succès.

Du reste, nous croyons savoir que le *far niente* ne l'attend point à New York. Si nos informations sont exactes, il sera vite appelé à faire partie d'un orchestre très distingué, et assurément il y tiendra dignement sa place. Nous serions heureux d'apprendre bientôt de lui que nous étions bien renseigné.

Locquet-Leroy Institute.—Jeudi prochain, 24 juin, aura lieu à l'Opéra, la fête scolaire annuelle du Locquet-Leroy Institute, si habilement dirigé par les demoiselles Moïse. Fête toujours impatiemment attendue et toujours brillante.

Dans la classe anglaise, les graduées seront au nombre de huit: Miles Mary V. May, Sadie H. Kreeger, Jeannette S. Bleakley, Alice Simon, Nora M. Lewis, Nelly Dwyer, Margaret G. Powers, Marie A. Cade.

Pour le Français, trois graduées: Miles Nora M. Lewis, Jeannette S. Bleakley, Marie A. Cade.

Deux discours seront prononcés, l'un, (le *Valedictorian*) par Mlle Mary V. May; l'autre, (le *Salutatorian*) par Mlle Sadie H. Kreeger.

La fête commencera à sept heures et demie.

Nos remerciments pour l'invitation que nous recevons des demoiselles Moïse.

Eureka—Ce nom sied bien au Eureka Benevolent Association, car il a effectivement trouvé quelque chose de pratique: le moyen de prospérer et de prospérer vite, dans une ville comme la nôtre, où fonctionnent tant de sociétés de ce genre. Celle-ci existe depuis deux ans seulement, et pourtant elle est nombreuse depuis longtemps déjà, et voit grossir ses rangs chaque jour.

Vous pourrez vérifier le fait demain, car c'est demain qu'elle fêtera son Second Anniversaire. Le cortège parcourra les principales rues de la Nouvelle-Orléans, et ira se reposer de ses fatigues à la Salle de la Parfaite Union, où l'attendra un dîner, dont les apprêts sont confiés à un maître d'hôtel digne de ce nom.

Les membres de l'Association et leurs invités sont priés de se réunir à neuf heures et demie du matin, au coin des rues Royale et des Champs-Elysées.

Le banquet aura lieu à une heure et demie.

Anniversaire.—Une invitation qui vient de nous être remise, nous annonce que l'Association de Bienfaisance des Jeunes Gens célébrera son 28me anniversaire au Casino du Fort Espagnol, samedi prochain, 26 juin.

L'Association quittera en corps le Grunewald Hall, à 4 heures précises de l'après-midi.

M. Aug. Brill est le président du Comité chargé d'organiser cette fête, qui se terminera par un banquet.

West End.

Ce samedi comptera certainement parmi les meilleurs de la saison pour le West End. L'attrait est grand; grande sera la foule qui y cèdera.

Si vous vous rendez à cette charmante station vers cinq heures, vous y trouverez l'orchestre de M. Vogel à ses pupitres, et exécutant, comme toujours, un programme intéressant.

Ce concert sera interrompu vers huit heures, et alors vous aurez l'intermède d'un feu d'artifice préparé par M. Geo. W. Weingart, comprenant dix-neuf pièces, dont la plupart sont absolument nouvelles et très ingénieuses. On le sait, M. Weingart est un peintre pyrotechnique, fertile en inventions.

A la suite de ce feu d'artifice, reprise du Concert qui se terminera vers dix heures et demie.

Donc soirée complète, et qui cependant est tarifée au prix ordinaire de 15 cents, pour le billet de chemin de fer, aller et retour.

Non bis in idem.—Puisse le beau temps donner raison demain à cette citation latine. Une fois déjà la pluie a empêché le Eagle Mutual Benevolent Association de célébrer son troisième Anniversaire. Exprimons l'espoir qu'il n'y aura pas récidive, et qu'un beau soleil permettra à ces messieurs de mettre à exécution un beau programme.

L'Association partira à midi de la Salle de la Parfaite Union.

Au Parc Loeper.—Le menu est fait, les paniers sont prêts, et demain, si le temps y met un peu de complaisance, les Tribus Osyka No 1 et Tuscarora No. 9 seront à leur rendez-vous du Parc Loeper. Le terrain en est vaste, et vous pourrez—hommes et femmes—être du piquenique, au prix de 25 cents.

Entrée gratuite pour les enfants au dessous de douze ans.

Milneburg Opera-House—La troupe du Milneburg Opera House donne ce soir un spectacle composé de vaudevilles et de pièces burlesques, qui mérite qu'on le voie. Ce plaisir là on peut se le donner, en déboursant seulement quinze cents pour l'aller et le retour en chemin de fer.

Quant à ceux qui peuvent se procurer le luxe de la voiture ou du cheval, nous leur rappelons que le chemin qui conduit à Milneburg, est dans un excellent état, et qu'ils trouveront bon gîte pour leurs attelages au Washington Hotel de Trisconi.

Dans la troisième séance du congrès des catholiques de France, présidée par M. l'abbé Connelly, on s'est fort occupé de ce que M. de Chesnelong appelle le christianisme social, qu'il ne faut pas confondre, a-t-il dit, avec le socialisme chrétien.

M. Thellier de Poncheville, député, a prononcé un discours sur les accidents du travail. La solution de la question sociale doit être fournie par la charité et la justice. Il y a, en ce moment, dans tout établissement industriel, hostilité entre les patrons et les ouvriers, hostilité tantôt sourde et paralysant l'essor de l'industrie, tantôt éclatant au grand jour dans les grèves, qui sont les premières escarmouches de la guerre sociale. L'Eglise seule peut envisager, sans crainte, un tel état de choses et y remédier, elle qui, au lendemain de l'écroulement du vieux monde civilisé et de l'invasion des barbares, a présidé à la renaissance du commerce et de l'industrie. Notre société industrielle souffre d'un mal moral et d'un mal physique; le premier résultant de l'égoïsme du patron et de l'ouvrier, le second provenant des transformations rapides du matériel de l'industrie. Dans l'immense guerre industrielle que se font, avec passion, tous les peuples du globe, les accidents, la vieillesse prématurée, le chômage sèmant de blessés le champ de bataille. Les patrons ont des devoirs à remplir vis-à-vis de ces modestes collaborateurs. Ainsi l'ont bien compris les patrons catholiques de Roubaix, qui, dans une déclaration bien connue, affirmaient qu'ils ont charge d'âmes et charge d'existences. Dans tous les pays européens, des lois ont été votées ou sont à l'étude pour régler à ce sujet les rapports entre ouvriers et patrons. En France, plusieurs projets ont été déposés à la Chambre par MM. Rouvier, Lockroy, Lagrange et le comte Albert de Mun. M. de Poncheville a déclaré préférer le projet du comte de Mun à tous les autres. Il a repoussé, surtout, d'une façon absolue, l'ingérence de l'Etat dans ces questions, qui doivent être résolues par la charité chrétienne.

M. de Ravignan a lu ensuite un rapport sur le pétitionnement contre la loi sur l'enseignement primaire.

La séance s'est terminée par un rapport du directeur de l'œuvre des Ecoles catholiques en Orient. L'orateur a rappelé qu'à propos du cardinal de Lavigerie, un journal italien disait: Son influence en Tunisie vaut à la France un corps d'armée, et que Gambetta, auquel on citait le mot, répondait alors: "C'est vrai, et elle nous coûte moins cher." L'œuvre des Ecoles en Orient est en effet aussi patriotique que religieuse. C'est elle qui a permis à la France de conserver, aux yeux des populations orientales, le prestige qu'avaient compromis les désastres de 1870. C'est grâce aux écoles et aux institutions catholiques, qu'en dépit des efforts de l'Angleterre et de l'Allemagne, la France est restée, aux yeux de ces populations, la puissance occidentale par excellence, si bien que, tout Européen y est encore désigné sous le nom de Frangi (Franc).

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 19 juin 1886.—Pour le Mississippi, la Louisiane et le Texas:—Beau temps, température presque stationnaire, vents variables, virant au sud.

Température du 18 juin 1886.

Thermomètre de R. Schmitz, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	81	27¼
Midi	91	32½
3 P. M.	94	34½
6 P. M.	87	30½

Nlle-Orléans, 18 juin 1886, 2 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	79	Nashville, Tenn	78
Augusta, Gie	87	Pittsburg, Pie	66
Savannah, Gie	79	Cairo, Ill	76
Mobile, Ala	86	Davenport, Iowa	71
Montgomery, Ala	85	Dubuque, Iowa	74
Vicksburg, Miss	85	Keokuk, Iowa	73
Galveston, Tex	84	La Crosse, Wis	74
Indianola, Tex	92	St-Louis, Mo	85
Shreveport, Le	91	St-Paul, Minn	69
Corsicana, Tex	—	Leavenworth, Kan	78
Chattanooga, Tenn	78	Omaha, Neb	71
Cincinnati, O	68	Yankton, D. T	68
Louisville, Ky	76	Key West, Flo	83
Memphis, Tenn	81	Nlle-Orléans Le	87

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Samuel Herman, Jr., à Mlle Virginia Spicer.
Nicholas Walter à Mlle Jennie M. Gorman.
Jonas Henderson à Mlle Martha E. Jackson.
Henry Artigue à Mlle Amélie Delcac.
Louis François à Mlle Margaret Jones.
Eugène Benamé à Mlle Julia A. Davis.
Benjamin Thibodeaux à Mlle Valentine Vienne.
Stephen Mitchell à Mlle Georgie Wright.
Anthony J. Schaffer à Mlle Chustina Dinginger.

Naissances.

Mme P. J. Donegan, un garçon.
Mme Joseph T. Kingsley, un garçon.
Mme John M. Leonhard, un garçon.
Mme Henri Anatole Buisson, un garçon.

Décès.

Wm. J. Schmidt, 9 mois, 150 rue Clouet.
Jena H. Fray, 7 mois, coin Craps et Clouet.
Florence B. Cavanagh, 9 mois, 119 rue Clouet.
Mme Elya Kues, 63 ans, 508 rue St André.
Elizabeth Norris, 8 jours, 510 rue St Claude.
Ignatz Ulmer, 36 ans, 225 rue du Camp.
Peter Lynch, —, Jackson, Louisiana.
Margaret L. Miller, 6 ans, coin Peter et Powder, Alger.
Mme Veuve Norbert Boudousquié, 72 ans, 174 rue Dumaine.
Mme Eenve Chloe Delpeuch, 79 ans, 99 rue Toulouse.
Prof. Loomis, 73 ans, 139 rue Bienville.
Jacob Gugenheim, 5 mois, Kennerville, Lne.
Mme Veuve Marie Garrigan, 73 ans, 81 rue St-James.
Cleveland Beyghtadale, 14 mois, 401 rue St-Charles.
Sarah Fazino, 11 mois, 201 rue Nord Villeré.
Guiseppe Bonanno, 55 ans, 214 rue Orléans.
Richard Stokes, 1 mois, 144 1[2 rue Cypress.
Jean L. Sonie, 7 mois, rue Laharpe près White.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Mlle Clotilde Godefroy à Mme Emilie Rodriguez, veuve de Miguel Roseille, un lot de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Broad, Dumaine, Ste. Anne et Dorgenois.......$500

Mme Marius Laty à Gerolamo Marchiante, un lot de terre dans le 3me district, dans l'ilet borné par les rues Espagne, Marais, St. Claude et Mandeville.......$1,000

Mlle Johanna Coates à Joseph A. St. Cyr, trois lots de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Ste. Anne, Dorgenois, Dumaine et Broad.......$750

François Doriocourt à Mlle Johanna Coates, 1—un morceau de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Hôpital, Dorgenois, Ursulines et Broad; 2—un lot de terre dans l'ilet borné par les rues Ste. Anne, Dorgenois, Dumaine et Broad.......$150

Succession de Mme H. L. Michel à Guillaume Soules, un lot de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Bourbon, Dauphine, Ste Anne et Dumaine.......$4000

Mlle Johanna Coates à André Doriocourt, Jr., un lot de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Derbigny, Ursulines, Hôpital et Claiborne.......$3000

Mlle Johanna Coates à Rudolph Godefroy, 1. un lot de terre dans le 2e district dans l'ilet borné par les rues Rocheblave, Hôpital, Tonti et Ursulines; 2. une portion de terre dans le même ilet $1000

La même à Mlle Marie Boulmay 1. un lot de terre dans le 2me district dans l'ilet borné par les rues Ursulines, Hôpital, Rocheblave, et Tonti; 2. une portion de terre dans le même ilet $1000

Mlle Johanna Coates à Rudolph Godefroy, un lot de terre dans le 2me district dans l'ilet borné par les rues Canal, Douane, Tonti et Rocheblave.......$650

Cour civile de district.—Valter J. Blank contre P. T. Debert—Procès pour une somme de $400.

Stern's fertilizing and chemical Co., contre Charles Cavanac, collecteur de taxes—Procès au sujet de taxes.

Charles Kronthal contre la Ville—Procès pour une somme de $400, valeur d'une terre vendue au demandeur et adjugée depuis à Mme Myra Clark Gaines comme sa propriété.

Le juge Tissot a examiné le testament de feu W. H. Ganucheau de la "Crescent Insurance Co," ainsi que celui de Mme Emile W. Pagaud, femme de James M. Pagaud.

Cour de Circuit des Etats-Unis—Frédéric Victor & Achelis, de New York, contre David Danziger—Procès pour un compte de $706.45. Le défendeur reçoit l'ordre de répondre à l'interrogatoire.

Townsend Lawrence contre Ernest Sabourin—Procès pour certaines terres dans les paroisses St. Landry et Calcasieu et pour $4,000 de dommages—Renvoyé de la cour civile de district, paroisse d'Orléans.

Cour Criminelle de District. Section B—juge Baker.

T. O. Rourke, vol avec effraction.

Mme E. E. Alphonse a comparu devant la cour sous l'accusation d'avoir obtenu de l'argent qui ne lui étaient pas dûs. L'accusation a été annulée.

Finch Gerard, pour avoir tiré sur John Thomas, sur la ligne du chemin de fer Mississippi Valley, a été condamné à deux ans de travaux forcés.

Edgar J. Audry, accusé de détournement, a comparu devant la cour.

Cour du recorder Davey.—Les individus dont les noms suivent, arrêtés aux dépôts des chemins de fer, ont été condamnés chacun à $20 ou 30 jours de prison: H. C. Grotte, Jack McCarthy, Joseph Thirg, Luby Ross, John Reed, W. Towsley, Edwin Harry, Geo. Dean, John Henry, George Thompson, Henry Simms, March Thompson.

Frank Williams, pour avoir troublé la paix publique, $20 d'amende ou 30 jours de prison.

Mme C. Lamit, bris de paix, $20 ou 30 jours.

Pour avoir troublé la paix publique, Jos. McGuin a été condamné à $20 ou 30 jours.

$20 ou 30 jours à Calvin Terrell, pour avoir violé l'ordonnance 6609.

Max Schultzstein, ivresse, $25 ou 30 jours.

Cour du recorder Burthe.—John Latour, pour voies de fait sur Joe Thomas, a été mis sous caution de $250.

Eugène Tricotte, pour vol de $80, a été mis sous caution de $500.

Joseph Balaino, vol d'une reconnaissance du Mont de Piété pour une montre évaluée $50; $250 de caution.

J. O'Neill, vagabondage et résistance aux agents, $5 ou 10 jours.

Bernard Mursmann, folie, renvoyé en prison pour attendre l'examen.

Kitty Connolly, pour avoir fréquenté une maison de fumeurs d'opium, a été condamnée à $10 d'amende qu'elle a payés.

Ivre dans une Eglise.—Mme C. Brown a porté plainte, jeudi, contre Mme C. Lamb qui a été trouvée par les officiers Mulholland et Custer, couchée en état d'ivresse dans l'église de la rue Gasquet près Robertson et injuriant de son mieux le pasteur.

Elle a été arrêtée sous la double inculpation d'injures et de bris de paix.

Pour être mis à l'essai lundi.—Le premier des Wagons de police dont on se servira désormais à la Nouvelle-Orléans, vient d'être terminé par MM. Thomas O'Conner et fils, rue Julie.

Il est construit sur le modèle des "wagons" du "Salvage Corps" et porte en lettres d'or sur chaque côté: "Police Patrol." Ce "wagon" ira lundi prochain, à 4 heures de l'après-midi, rue Julie, chez M. Thomas O'Connor, en passant par la rue St. Charles et la station du "cars" de l'avenue Napoléon.

L'Association créole.—Cette Association, comme on le verra, par une annonce insérée aujourd'hui dans l'*Abeille*, se réunira demain, dimanche, à 1 heure de l'après-midi, à Grunewald Hall pour délibérer sur les réglements rédigés par le Conseil de Direction. On s'attend à une nombreuse assistance, et les organisateurs de la Société comptent sur la présence des dames.

J. P. Latour, frère de Victor Latour, prie le public de ne pas le confondre avec son homonyme, un autre John Latour, mieux connu sous un nom de fantaisie, dont les journaux ont mentionné l'arrestation pour blessures sur la personne d'un chinois.

Les voleurs ne restent pas inactifs.—Deux enfants de couleur, Ralph et Sammy Brown, ont été arrêtés à l'encoignure de St. André et Prytanée par un homme de couleur qui leur a enlevé un panier de vêtements.

—Il paraît que l'épicerie de M. Billett, en face le nouveau Bassin, intéresse particulièrement les voleurs. Voici en effet la deuxième fois dans l'espace d'un mois qu'ils s'introduisent chez lui. La nuit dernière, un homme de couleur que l'on suppose être un certain Williams alias Six, est entré par une porte de derrière et a volé une certaine quantité de marchandise et de la vieille monnaie.

Le coupable n'a pas été arrêté, mais un de ceux qui ont commis le vol précédent est incarcéré.

—Dans la soirée de jeudi, les détectives Fruthaler et Littleton ont donné une fois de plus la preuve de leur habileté. Ils ont découvert, chez un bijoutier près du marché de la rue 9ème, une épingle montée en diamant qui lui avait été offerte par un homme de couleur pour la somme de $10. Le bijoutier, flairant un vol, demanda à examiner l'épingle, disant au porteur de revenir plus tard.

Ce dernier, comprenant le piège s'est bien gardé de rendre au bijoutier une seconde visite.

Il n'a pas encore été arrêté. L'épingle est tenue à la station centrale de police à la disposition de son propriétaire.

—Jeudi matin un lot de vêtements et une somme de $70, appartenant à un homme d'équipage ont été volés dans un lougre amarré au nouveau Bassin. Le marin a porté plainte à la police, contre un homme de couleur du nom de John Ware qu'il prétend être l'auteur du vol.

Le détective Munch a été saisi de l'affaire, qui ne pouvait être mise en de meilleures mains, comme le prouve la suite. Il a en effet arrêté hier matin, à deux heures, au marché Poydras un individu répondant au signalement de Ware. Cet homme avait en sa possession le lot de vêtements volé, mais l'argent n'a pu être retrouvé.

Une douzaine.—Les agents Boyle et Creagh et l'officier Constance ont arrêté hier à 1 heure 20 du matin, huit individus de couleur et quatre blancs pour vagabondage. Ils ont été trouvés endormis à différentes places le long de la levée au pied de la rue St. Joseph.

Chute.—Un homme de couleur, monté sur une mule, est tombé sur la chaussée et s'est foulé la jambe à la hauteur de la cheville.

Il a été envoyé à l'hôpital de Charité.

Blessé.—Jeudi, à 11 heures 15 du soir, John Whalen et Felix Gorman se sont battus à l'encoignure des rues Melpomène et St. Charles. Le premier a été blessé dans le dos par son adversaire qui a été arrêté et incarcéré pendant que sa victime était transportée à l'hôpital de charité où ses blessures ont été reconnues sans gravité.

Arrestations.—Ont été arrêtés: Jim Mace, pour avoir volé des fruits dans une boutique du marché de la rue Deuxième. Son compagnon, Ike Faut, n'a pas été arrêté.

Marks Schultziene, allemand, âgé de 40 ans, pour voies de fait, bris de paix et ivresse, rue du Camp, près Gravier, hier, à 6 heures du matin.

Pour léger vol et port d'armes cachées, hier, au No. 294 rue Gravier, à 6 heures quarante du matin, le nommé Rully Gordon.

Hier, au No. 70 rue Claiborne, à 9 heures du matin, pour insultes et abus, une cuisinière, âgé de 47 ans, nommée Kohlman.

George Rickey, âgé de 27 ans, pour insultes et abus, rue Cyprès, entre Claiborne et Dernigny.

Rue Perdido, par les officiers Carey et Munch, à 1 heure 45 de l'après-midi, Sam Chairs, pour ivresse.

Hier, à 2 heures et demie de l'après-midi, rue du Camp, près Natchez, par l'officier Reynolds, Marie McCabe, Irlandaise, âgée de 52 ans, pour avoir violé l'ordonnance 5046.

Attaque à main armée.—Hier à heures et demie du soir, George Donelly alias Plus, homme de couleur, a attaqué un autre homme de couleur du nom de J. W. Page qui exerce la profession de barbier, rue Fulton près Troisième. Il a brisé les chaises et autres meubles de la boutique, et de là est entré chez un marchand de fruits, Salvador Fusa, coin Fulton et Troisième et lui a soustrait de la marchandise.

Il a été arrêté et incarcéré à la station Centrale sous l'accusation de vol, bris de paix et attaque à main armée.

Accident.—Hier, à 10 heures et demie du matin, un homme de couleur inconnu, conduisait une voiture, une roue a passé sur le pied droit d'un enfant blanc, âgé de 5 ans, Jacob Waltes, en face de la résidence de ses parents, 49 rue Washington. Le conducteur, voyant l'accident, est parti à toute bride. Quant à l'enfant, sa blessure le fait beaucoup souffrir, mais le docteur Mainegra a affirmé qu'elle ne présente aucun danger.

Meurtre de Marie Riley.—Nous revenons aujourd'hui encore sur ce sujet qui, pendant quelque temps, c'est-à-dire jusqu'à la condamnation du coupable, sera d'actualité.

Jeudi, le détective Munch a visité le théâtre du crime, rue Palmyre, à Alger. Il a trouvé la maison bouleversée, les lits dans le plus complet désordre et souillés de sang. Il a retrouvé le vase qui a servi d'arme au meurtrier, ainsi qu'un marteau dont il s'est emparé comme pièces à conviction. Il a pris aussi une mèche de cheveux appartenant à la victime, et a déposé le tout au bureau de police.

L'enquête aura lieu samedi, à 1 heure de l'après-midi.

Le sergent Andry, dont le zèle ne le cède en rien à celui du détective Munch, étudie l'affaire et a déjà présenté à l'adjoint au coroner Jones, la liste des témoins.

Partis pour Baton Rouge.—44 condamnés aux travaux forcés sont partis hier pour Baton Rouge par le chemin de la Vallée du Mississipi, sous la conduite du shérif Butler.

Daniel Dougherty pour meurtre, et Kate Robinson, pour empoisonnement, sont condamnés à perpétuité.

Sont condamnés à 6 mois:

Laura Loore alias Peggy, pour vol.
Joseph Cattin, pour vol.
John Williams, pour s'être introduit de nuit dans une maison particulière.
Joseph Vincent, incendiaire.
J. F. Burden, recéleur.

A 8 mois:

George Bracksta, pour blessures.

A 1 an

Thomas O'Brien, alias Thomas White, pour avoir volé une mule.
Julia Anne Griffin, blessures.
Carrie Johnson, vol.
Kate Oliver, même motif.
George Williams, alias Burnt-Finger George, vol.
Olivier Jackson, blessure.
Major Anderson, pour s'être introduit de nuit dans une maison particulière.
Thomas Brem, vol.
Thomas Neatin, même motis.
George Manuel, blessures.
Mme Etienne Eliza Alphonse, détournement.

A 18 mois:

T. W. Roberts, alias Tom White, vol.

A 2 ans:

Jos. Bazill, détournement.
John Cannon, attaque à main armée.
Jos. Davis, alias Jonny Alexander, blessures.
Henri Maxwell, entrée de nuit dans une habitation.
Albert Harrison, assassinat.
Robert Ransom, larcin.
George Fox, même motif.
Gus. Merkel, larcin.

A 3 ans:

Thomas W. Riley, larcin.
T. M. Smith, attaque à main armée.

A 4 ans:

Joe Scott, faux en écritures.
Jas. Robinsin, vol.
Jas. Sillick, vol.

A 5 ans:

Peter Eboyer, faux témoignage.
Ernest J. Schlessinger, de même.
Edouard Mooney, blessures.
Edouard Mollisse, assassinat.
Wm W. Astrodo, blessures.
Louis Thomas alias Gus. Williams, même motif.
Dick Allen alias Wm Anderson, faux en écritures.

A 6 ans:

Abraham Loewenthal, faux témoignage.

A 10 ans:

John Johnson, assassinat.

A 14 ans:

Jos. Morris, vol.

Paragraphes.—Rosa, la petite fille outragée par des enfants de couleur, a été envoyée à la "Maison du Bon Pasteur", et sa mère est en prison sous l'accusation d'ivresse.

—L'officier Griffin, a arrêté hier matin le nommé Johnson, trésorier de Teamsters and Loaders Benevolent Association, sur l'inculpation de détournement portée contre lui par M. Prince A. Graham, président de l'Association.

Une somme de $1,100 étant venue à manquer à la caisse, le président en parla à Johnson, qui promit d'arranger l'affaire, mais il ne s'est pas pressé et, lundi dernier, le président, perdant patience, a porté contre lui une accusation de détournement.

DEPECHES TELEGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE

Rente française.

Paris, 18 juin—Le trois pour cent est coté à 82 francs 62 1[2 centimes.

Rejet du Bill d'expulsion des Princes par la Commission du Sénat.

Paris, 19 juin—La Commission du Sénat, par un vote de 6 contre 3, a rejeté toutes les propositions relatives à l'expulsion des Princes.

Le Prince Victor Napoléon.

Paris, 18 juin—Le Prince Victor Napoléon se promenait hier en voiture au Bois de Boulogne, quand tout à coup son cheval s'est emporté. Le prince fut jeté hors de la voiture et tomba sur la tête. Il a été grièvement blessé à la tête et au visage.

M. Waddington.

Paris, 18 juin—On rapporte que si le bill d'expulsion des princes est adopté, M. Waddington donnera sa démission d'ambassadeur à Londres, et que plusieurs autres ambassadeurs français en feront autant.

Sir William Vernon Harcourt.

Londres, 18 juin—Sir William Vernon Harcourt, chancelier de l'Echiquier, dans son adresse à ses constituants de Derby, dit que le peuple anglais ne peut pas espérer que les irlandais se soumettent tranquillement à la politique du marquis de Salisbury, durant vingt années de gouvernement résolu et inflexible en Irlande.

L'Association Libérale d'Aylesbury.

Londres, 18 juin—L'Association Libérale d'Aylesbury, Buckinghamshire, a entendu aujourd'hui la lecture de l'Adresse électorale de Ferdinand Rothschild, représentant Aylesbury à la Chambre des Communes.

Il a été nommé par le parti libéral, mais il fait de l'opposition au "Home Rule" de M. Gladstone, et appuie la politique des Unionistes.

L'adresse de M. Roshchid a été repoussée par l'Association. Elle a adopté une résolution déclarant qu'elle rejettera tout candidat qui ne s'engagera pas à soutenir M. Gladstone à la Chambre des Communes.

Armes cachées.

Dublin, 18 juin—Des perquisitions minutieuses se font à Kanturk pour des armes. Cinq personnes ont été arrêtées. La police explore tout le district.

Elections en Hollande.

Londres, 18 juin—Les élections en Hollande ont donné les résultats suivants: 47 libéraux et 39 anti-libéraux élus.

La dernière Chambre était composée de 43 libéraux et 43 anti-libéraux.

La Chambre des Communes.

Londres, 18 juin—Cette après-midi à la Chambre des Communes, M. Brice, faisant allusion à la question des Nouvelles Hébrides, dit que M. Freycinet, premier ministre de France, a informé Lord Lyons, ambassadeur d'Angleterre, en France, que celle-ci n'a reçu jusqu'ici aucune note annonçant que le drapeau français ait été hissé sur les Nouvelles Hébrides, ainsi qu'on l'allègue.

M. de Freycinet, ajoute M. Brice, a télégraphié au gouverneur de la Nouvelle-Calédonie pour demander si le drapeau français a été arboré, et dans le cas où il aurait été, ordre est donné de l'amener immédiatement.

Sir Robert Peel.

Londres, 18 juin—Sir Robert Peel, membre du Parlement, de Blackburn, qui jusqu'ici avait été un chef Tory, sera porté comme candidat au Parlement par le parti de Gladstone, aux prochaines élections.

Il sera le concurrent de Sir Henry James, à Bury.

M. Gilliso et une députation de presbytériens.

Melbourne, 18 juin—M. Gilliso, ministre des cultes, a reçu aujourd'hui la visite d'une députation de presbytériens, venue pour demander protection pour leurs missions dans les Nouvelles Hébrides. Il a répondu qu'il était d'opinion que les sujets anglais ont droit à la protection impériale.—

Il a promis à la députation de demander au gouvernement de Victoria d'envoyer l'ordre à l'Amiral Tyron, commandant en chef de l'escadre anglo-autrichienne, d'avoir à réunir les navires nécessaires pour empêcher les français d'intervenir dans les missions des Nouvelles-Hébrides.

M. Gladstone.

Edimbourg, 18 juin—M. Gladstone est en bonne santé aujourd'hui.

Il a fait une promenade en voiture. Il prononcera un discours ce soir en cette ville, et un autre, lundi soir.

Il haranguera la population de Manchester, dans le courant de la semaine prochaine.

M. Gladstone.

Edimbourg, Ecosse, 18 juin—M. Gladstone a harangué ce soir un auditoire de 2000 personnes à Music Hall.

M. Gladstone et lord Roseberry ont été acclamés.

Mortalité parmi les troupes anglaises.

Le Caire, 18 juin—Une grande mortalité existe, dit-on, parmi les troupes anglaises stationnées à Assouan.

Six soldats du régiment Dorset sont morts dans les deux derniers mois.

Sur 500 invalides se rendant à Chypre, 10 sont tombés morts de l'excessive chaleur.

Condamnation.

La Haye, 18 juin—Nienwenhius, le chef socialiste en cette ville, a été condamné à un an de prison, pour avoir insulté le Roi dans des pamphlets.

Choléra.

Rome, 18 juin—Le choléra a paru à Codigosa, sur le Pô, à 8 milles de l'Adriatique.

A Venise, la moyenne des nouveaux cas par jour est de 16.

Banque Impériale d'Allemagne.

Berlin, 18 juin—L'état de la banque impériale d'Allemagne indique une augmentation sur les espèces de 6,520,000 marcs.

Bruit démenti.

Ottawa, Ont, 18 juin—La nouvelle annonçant que les ordres lancés pour mettre en vigueur le traité de 1818, relativement aux pêcheries, ont été révoqués, est dénué de fondement.

La Grèce et la Turquie.

Athènes, 18 juin—Le gouvernement grec a envoyé une Note à la Turquie, dans laquelle il se plaint de la façon dont celle-ci a permis qu'on traitât les prisonniers à sa charge, et dit qu'un tel acte ne peut être facilement livré à la publicité.

Rixe fatale à Bogota.

Panama, 18 juin—Une rixe affreuse a eu lieu à Bogota, capitale de la République, entre les gardes de la prison et les membres d'un bataillon national.

Un général, plusieurs officiers et trente soldats ont été tués.

Cette rixe est regardée comme le résultat d'une vieille haine entre les gardes et les soldats, mais n'ayant aucune signification politique.

Cyclone.

Denton, Texas, 18 juin—Un cyclone s'est abattu ce soir sur Denton et autres comtés adjacents, et a causé de grands dommages.

A Denton, plusieurs maisons ont été démolies et nombre d'individus blessés.

Le coton et le maïs ont été fortement endommagés.

Funérailles de Mme Winfield B. Thompson.

New York, 18 juin—Les funérailles de Mme Winfield B. Thompson, la jeune mariée qui a été tuée par son mari mardi, à l'hôtel Sturtwant, ont eu lieu aujourd'hui. Un grand nombre d'amis accompagnaient le corps à sa dernière demeure. Il y avait foule sur le parcours du cortège funèbre. L'inhumation s'est faite dans le cimetière Evergreen.

WASHINGTON.

CONGRES.

Chambre.

Washington, D. C., 18 juin—M. Belmont, de N. Y., du Comité des affaires étrangères, rapporte le bill d'allocation consulaire et diplomatique, avec la recommandation que certains amendements du Sénat soient adoptés.—Le rapport est adopté.

Il rapporte aussi le message du Président, au sujet de l'inauguration de la statue de la "Liberté éclairant le monde" dans le port de New York.

Référé au Comité d'allocations.

M. Anderson, du Kansas, présente une résolution qui décrète que le Congrès s'ajournera définitivement le samedi 3 juillet, à midi.

Référé au Comité des voies et moyens.

La Chambre se forme ensuite en Comité général, sur le bill d'allocation navale.

M. Crisp, de la Georgie, occupe le fauteuil.

M. O'Neil, du Missouri, du comité du travail, rapporte le bill qui accorde un congé aux employés des chantiers de marine des Etats-Unis.—Mis au calendrier.

M. O'Neil présente aussi un bill pour amender l'acte qui interdit l'importation du travail par contrat.—Mis au calendrier.

La Chambre prend un recès jusqu'à 8 heures pour prendre en considération les bills de pension.

Sénat.

Washington, D. C., 18 juin—Après la transaction des affaires du matin, M. Beck dit qu'il désire appeler la motion de M. Hawley, relative à la reconsidération du vote par lequel le Sénat a adopté le bill qui interdit aux membres du Congrès d'accepter des émoluments de compagnies de chemins de fer ayant reçu une aide du gouvernement.

M. Ingalls dit que sa résolution d'hier, requérant le Président de transmettre des informations relativement aux nominations et déplacements conformément à la loi du service civil, a la priorité.

Le président du Sénat décide en faveur de M. Ingalls et la résolution de celui-ci est soumise au Sénat.

La Presse de New York—Le Bill du Tarif.

New York, 18 juin—Le *New York Times* s'exprime ainsi au sujet de la motion de M. Morrison, relative au Tarif, qu'a repoussée hier la Chambre:

"Il convient de répéter ici ce que nous avons dit souvent, à savoir que MM. Carlisle, Morrison, Hewitt, Manning et les autres réformateurs du Revenu, pourront faire triompher leur cause quand ils seront prêts à une bataille sérieuse. Mais tant que, suivant la ligne de conduite dans laquelle ils persistent depuis six ans, ils se soumettront patiemment à la trahison et à l'insulte, il n'en sera pas ainsi. Dire que les chefs qui commandent l'appui des cinq sixièmes des représentants du parti à la Chambre, ne peuvent pas régler la conduite de ce parti, c'est avancer une absurdité manifeste.

"Tant qu'ils marcheront à l'assaut, en laissant entendre qu'ils sont prêts à une reddition, cette reddition leur sera imposée. Qu'ils manifestent leur détermination de lutter et ils vaincront. Jusqu'ici leurs adversaires en ont eu raison en menaçant de se retirer du parti, si le même programme était maintenu. Que les chefs dont nous parlons déclarent énergiquement, à leur tour, et se tiennent à cette déclaration, qu'eux-mêmes se détacheront du parti, si leurs vues ne sont point adoptées, alors les rôles seront renversés. Le sort de la réforme du tarif est subordonné au courage ou à la lâcheté de ses défenseurs."

On lit dans le *Tribune*:

"Quoique M. Morrison répugne à le reconnaître, la lutte est finie pour le moment. Nul n'en saurait douter, dans toute tentative qui serait faite actuellement, une majorité s'opposerait à la prise en considération d'une mesure qui ne vient point à temps. Personne ne désire la continuelle agitation de cette question; personne, si ce n'est le groupe des théoriciens du libre-échange, et ceux-ci veulent pareille agitation seulement pour se gagner des partisans sur le terrain politique.

"En effet ces mêmes théoriciens savent bien qu'aucune modification du tarif n'est praticable à cette heure. Et de plus ils doivent avoir déjà acquis la conviction que cette agitation persistante, alors que nulle chance de succès ne s'offre, ne fait qu'augmenter le nombre des préventions qui existent actuellement contre la mesure."

—Le *Sun* publie les réflexions suivantes:

"A la majorité de dix-sept voix, la Chambre des Représentants a refusé de mettre en discussion le bill de tarif de M. Morrison. C'est là une décision sage. A cette période de la session, il serait impossible de trouver le temps nécessaire pour discuter, au sein de la Chambre, cette grave question avec le soin des détails qu'elle exige. Mieux vaut ajourner le débat."

Hommage à Daniel Webster.

Concord, N. H., 18 juin—Le gouverneur Currier a prononcé les paroles suivantes, en recevant du donateur, M. Benjamin Pierce Cheney, de Boston, la statue de Daniel Webster, né à Salisbury, New Hampshire, le 8 janvier 1782, et mort à Marshfield, Massachusetts, le 24 octobre 1852:

"En ma qualité de représentant officiel de notre Etat, j'accepte cette statue qui reproduit la forme et les traits de celui que nous avons toujours été fiers de considérer comme nôtre; de celui que notre peuple fût toujours heureux d'honorer; de celui qui, homme d'Etat et orateur, jeta tant d'éclat et de gloire sur notre Etat. La voilà devant nous cette merveilleuse création de l'art: la voilà dans sa noblesse, dans sa majesté, dans sa ressemblance, si vivante, qu'on dirait que ces membres de métal vont se mettre en mouvement; que ces lèvres de bronze vont faire entendre ces paroles, toutes de feu et de patriotisme, que les Cours de justice et les Sénats ont si souvent écoutées dans l'étonnement et l'admiration.

"Et maintenant, M. le Président, je veux terminer en remerciant le généreux donateur de ce grand et noble présent qu'il fait à notre Etat, à notre Nation, au Monde entier."

Lettre du Président des Etats-Unis.

A cette cérémonie du dévoilement de la statue de Daniel Webster, on a donné lecture de la lettre suivante du Président Cleveland;

"Executive Mansion,
"Washington, D. C., 12 juin 1886,
"A l'Hon. Moody Currier, gouverneur du New Hampshire:
"Cher Monsieur,

"Je regrette que des devoirs officiels pressants ne me permettent point d'assister au dévoilement de la statue de Daniel Webster, qui aura lieu à Concord jeudi prochain. Toute occasion de rendre hommage à cet illustre homme d'Etat est d'un intérêt extraordinaire pour les citoyens Américains, car la fierté que nous inspirent sa carrière et les grandes choses par lui accomplies ne se limite pas à des influences de partisan, mais elle a l'élévation d'un sentiment national.

"Il serait bien que dans la capitale de chaque Etat se dressât une statue comme celle dont Concord s'enorgueillit, qui ne perpétuerait pas seulement la mémoire d'un homme, mais ferait vivre aussi, dans les siècles des siècles, l'amour et la vénération du peuple américain pour les véritables gloires américaines.

"Votre bien dévoué,
"GROVER CLEVELAND."

Le gouverneur Hill.

Boston, 18 juin—Le gouverneur David B. Hill, de New York, était aujourd'hui l'hôte du "Bay State Club", club démocratique.

New York, 18 juin.—Tableau de l'état du coton pour la semaine finissant aujourd'hui, 18 juin 1886:

	Balles.
Recettes nettes dans tous les ports des E.-U. durant la semaine	27,071
Même semaine l'année dernière	2,877
Recette totale jusqu'à cette date	5,245,435
Même période l'année dernière	4,683,150
Exporté durant la semaine	81,181
Même période l'année dernière	27,078
Total exporté à cette date	3,992,811
Même période l'année dernière	3,710,329
Stock dans tous les ports des E.-U.	424,284
Même période l'année dernière	361,581
Stock dans les villes de l'intérieur	47,175
Même période l'année dernière	21,515
Stock à Liverpool	664,000
Même période l'année dernière	916,000
Stock de coton américain en destination de la Grande-Bretagne	131,000
Même période l'année dernière	3,000

Deux concierges parlent de la tour Eiffel, projetée pour l'exposition de 1889.

—Hein! ma chère, une tour de trois cents mètres, c'est ça qui vaudrait la peine d'être concierge!

—Oui, mais quelle fatigue pour balayer l'escalier!

A l'exposition canine:

M. Prudhomme à un gardien:

—Comment s'appelle ce chien-là?

—Les chiens ne s'appellent pas, ils se sifflent!

Philidor conte ses exploits amoureux, pendant son dernier voyage en Espagne.

—Ah!... dit-il en commençant, c'était par une nuit superbe.... il luisait au ciel une bonne lune de Tolède!....

L'ABEILLE

DE LA

NOUVELLE-ORLÉANS

JOURNAL QUOTIDIEN,

AVEC UNE

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN

ET

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS: No. 73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

ABONNEMENTS.

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

L'ABEILLE,

Fondée le 1er Septembre 1827, est le plus ancien journal de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays

L'ABEILLE publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'étranger,

Un Bulletin Maritime,

Une Liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,

Une Liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans.

Un Bulletin Financier,

Un Bulletin Commercial.

BUREAUX ET ATELIERS: 73 - CHARTRES - 73

Chemins de fer.

Heures d'arrivée et de départ.

Arrivée.	Départ.
ILLINOIS CENTRAL.	
No 1 Ex.......11:00 pm	No 2 Ex.........9:15 am
No 3 Lim. Ex...8:20 am	No 4 Chi Ex.....6:00 pm
LOUISVILLE AND NASHVILLE.	
No 3 Cin. Ex..7:20 am	No 4 Fast Line..7:55 am
No 1 Fast Line.7:20 pm	No 6 Coast Ac..3:35 pm
No 5 Coast Ac..9:05 am	No 2 Cin. Ex...8:25 pm
TEXAS AND PACIFIC.	
No 304 Calif.12:50 pm	No 301 Calif...1:00 pm
NEW ORLEANS AND NORTHEASTERN.	
Fast Mail......2.35 pm	Fast Mail......11.35 am
LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.	
No. 1.........9:00 am	No. 2.........5:00 pm
No. 3.........6:50 pm	No. 4.........7:35 am
No. 5.........10:00 am	No. 6.........4:15 pm
SOUTHERN PACIFIC COMPANY, ATLANTIC SYSTEM, MORGAN LINE.	
No 19 Califor..7:40 am	No 50 Local....8:10 am
No 51 Local...6:20 pm	No 20 Californ.7:30 pm
SHELL BEACH RAILROAD.	
Dimanches—6:00, 11:00 a.m, 6:00 pm	Dimanches—6:30 a.m. 11:30, 6:30 pm
Jours de la semaine—8:15 a.m., 3:45 p.m	Jours de la semaine—8:45 a.m., 5:30 p.m

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

SAMEDI, 19 JUIN 1886.

Cincinnati—NEW MARY HOUSTON, à 5 P M
Shreveport—PHIL. E CHAPPELL, à 5 P M
Bayous Macon et Tensas—JOSIE W., à 5 P M
Vicksburg—T. P. LEATHERS, à 5 P M
Bayou Lafourche—ASSUMPTION, à 5 P M
Haut du fleuve—DANUBE, à 12 M
Bayou Sara—CLINTON, à 5 P M
Bas du fleuve—ALVIN, à 11 A M
Bas du fleuve NEPTUNE, à 9 A M

LUNDI, 21 JUIN 1886.

Bayou Sara—E. J. GAY, à 5 P M
Bayou Lafourche—ASSUMPTION, à 5 P M
Bayou Lafourche—E. W. FULLER, à 5 P M
Bas du fleuve—LURA, à 11 A M

Hauteur des Eaux.

Augusta	13.08	Nashville Tenn	17.09
Cairo, Ill	23.06	Nlle Orléans	12.02
Cincinnati, O	13.05	Omaha, Neb	12.03
Davenport, Ia	3.07	Pittsburg, Pe	11.00
Keokuk, Iowa	4.04	Shreveport Le	2.07
La Crosse, Wis	9.00	St-Louis, Mo	16.00
Leavenworth, K	13.08	St-Paul, Minn	5.06
Louisville, Ky	7.02	Vicksburg	25.05
Memphis, Tenn	19.00	Yankton	22.05

Fleuve et rivières.

Pittsburg, 18 juin—La rivière a 10 pieds 11 pouces et monte. Temps couvert et frais.

Cincinnati, 18 juin—La rivière a 13 pieds 5 pouces et monte. Temps clair; thermomètre 70. Arrivé, Andes de Wheeling.

Evansville, 18 juin—La rivière a 12 pieds 3 pouces et monte. Départs, Ohio pour Memphis; Golden Rule pour Cincinnati.

Cairo, 18 juin—Arrivés Hudson de St-Louis, 9 p m; Future City de St-Louis 9 p m; H Brown de la Nlle-Orléans, 11 a m; Arkansas City de Vicksburg, 5; City of Baton Rouge de St-Louis, 7. Départs, Hudson pour Evansville, 11 p m; Harry Brown pour l'Ohio, 3; Arkansas City, pour St-Louis, 8; Future City pour la Nlle Orléans, 6. Le fleuve a 24 pieds 2 pouces et monte. Temps clair et chaud.

Vicksburg, 18 juin—Le fleuve a 25 pieds 5[10—baisse 4[10. pour, City of Cairo pour St-Louis.

Memphis, 18 juin—Le fleuve a baissé de 6 pouces. Départs, City of Providence pour St-Louis, midi; U P Scheuck pour la Nlle-Orléans, midi; City of Vicksburg pour Vicksburg, 8 am. Temps clair.

Louisville, 18 juin—La rivière est stationnaire—7 pieds 2 pouces dans le canal. Temps chaud et couvert.

Les Passes.

Port Eads 18 juin, midi—Vent sud est. Arrivés à 4:40 a m, steamship Eureka, capitaine Quick, de New-York, à 7 a m, steamship Louisiana, capitaine Gager, de New-York.

Marchés.

Londres, 18 juin, 12:30 p m—Consols à l'ouverture 101 1[16 au comptant et à terme.

Londres, 18 juin, 4 p m—Consols à la clôture 101 1[16 au comptant et à terme.

Liverpool, 18 juin, midi — Coton stable et en bonne demande. Ventes 10 000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling uplands 5 1[8d, middling Orleans 5 3[16d.

Ventes de la semaine, 28,000 balles; aux exportateurs, 1,400; aux spéculateurs, 1,400; ventes coton américain, 24 000 balles; expédié 5,900 balles; exportations actuelles, 3,900. Recettes 57,000 balles, de coton américain 41,000 balles. Stock en main 664,000 balles, américain, 495,000. Stock flottant, 238,000 balles, américain 121,000.

Liverpool, 18 juin, 4 p m—Coton—Ventes de coton américain 8,700 balles.

Futurs—livraison en juin, juin et juillet, 5 4[64d vendeur, juillet et août 5 4[64d vendeur, août et septembre 5 5[64 vendeur, septembre et octobre 5 2[64d, valeur, octobre et novembre 4 62[64d vendeur, novembre et décembre, décembre et janvier 4 61[64 vendeur, septembre 5 6[64d vendeur.

New York, 18 juin, midi—Coton plus stable. Middling uplands 9 1[8c. Ventes 800 balles. Futurs stables.

New York, 18 juin—Coton stable. Uplands 9 1[8c. Orleans 9 5[16. Ventes 411 balles; Futurs à la clôture stables—livraison en juin 9.06, juillet 9.12, août 9.22, septembre 9.12, octobre 9.07, novembre 8.96, décembre 8.99, janvier 9.06, février 9.15, mars 9.24, avril 9.34.

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 18 JUIN 1886.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (esp) Saturnina, Echeverria, Liverpool.
Steamship Lone Star, Mason, New-York.
Steamship E B Ward Jr, Arnet, Bustan.

ARRIVES.

Steamship Eureka, Quick, New-York.
Steamship Louisiana, Gager, New-York.

BATEAUX A VAPEUR.

Keokuk, Scovell, Plaisance Landing, Riv. R.
T P Leathers, Leathers, Vicksburg.
Mabel Comeaux, Comeaux, Pointe Houmas.
Neptune, Bassett, Bas du fleuve.
Danube, Kouns, Donaldsonville.

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL—par steamship Saturnina—5510 balles coton 8305 sacs tourteaux 10,501 boisseaux maïs en grenier

Arrivages de produits.

PLAISANCE LANDING, R R—par steamer Keokuk—44 balles coton 624 sacs graine coton et fret assorti.

VICKSBURG—par steamer T P Leathers—43 balles coton 916 sacs graine coton 1200 de farine graine coton 250 barils huile 1518 merrains.

POINT HOUMA—par steamer Mabel Comeaux—274 sacs riz brut 9 barils pommes de terre 12 do oignons.

BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—617 sacs riz brut et fret assorti.

DONALDSONVILLE—par steamer Danube—120 barils sucre 2 do mélasse 110 sacs riz brut et fret assorti.

Par les chemins de fer.

SOUTHERN PACIFIC R R COMPANY—158 balles coton 13 boucts sucre 70 barils do 264 barils mélasse 212 sacs pommes de terre 102 do oignons et fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—601 balles coton et fret assorti.

LOUISVILLE N. O. AND TEXAS R R.—2413 sacs graine coton 4 barils mélasse 100 do riz et fret assorti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE R. R—12 boucts tabac et fret assorti

SIXIEME DISTRICT.

(Ville de Jefferson.)

lettes.

3 Station des chars, Tchoupitoulas, entre l'Avenue de la Louisiane et rue Toledano.
4 Coin des rues Tolédano et Magasin
5 Coin des rues Prytanée et Tolédan
6 Coin des rues Apollo et Amélia.
7 Coin des rues Apollo et Marengo
8 Coin des rues Camp et Foucher.
9 Coin des rues Peniston et Colisée.
12 Coin des rues Magazine et Austerlitz
13 Coin des rues Amélia et Jersey.
14 Coin des rues Constantinople Tchoupitoulas.
15 Coin des rues Marengo et Prytanée
16 Marché Jefferson.
17 Coin de l'Avenue Napoléon et de rue Tchoupitoulas.
18 Station des Chars, Avenue Napoléon et rue St-Charles.
19 Coin des rues Colisée et Iena.
21 Coin des rues Tchoupitoulas et Valence.
23 Coin des rues Magazine et Valence
24 Station des Chars, coin des rues Lyons et Pitt.
25 Coin des rues Soniat et Magazine.
26 Coin des rues Soniat et Tchoupitoulas.
27 Coin des rues Joseph et Tchoupitoulas.
28 Station des Chars, coin des rues Magazine et Octavie.
31 Coin des rues St-Charles et Dufossat
32 Coin de la rue St-Charles et de l'Avenue Nashville.
34 Rue Laurel, entre la rue Calhoun et le Boulevard Park.
35 Coin de l'Avenue Henry Clay et de la rue St-Charles.
36 Louisiana Retreat.
41 Coin des rues Broadway et Levée.
42 Coin des rues St-Charles et Leyline.
43 Bâtisse de l'Exposition.
45 Bâtisse de l'Exposition.

THE NEW-ORLEANS BEE.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms.

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months 75 cents.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi, 18 juin 1886.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges.	Balances.
Jusqu'ici cette semaine	$5,820,959 00	$692,487 00
Même temps la semaine dernière	6,363,729 00	635,610 00

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

Compilé par I. N. Maynard, Directeur.

Actif:	
Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	$5,771,400 00
Autres items, comptant	82,800 00
Change à vue sur N. Y	3,091,200 00
Change étranger	111,400 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	387,200 00
Prêts et escomptes	12,856,600 00
Autre actif comptant	4,431,700 00
Total	$26,660,300 00
Passif:	
Circulation	1,551,800 00
Dépôts	16,459,300 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	1,008,100 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	877,900 00
Autre passif comptant	31,300 00
Total	$19,928,400 00

Comparé avec la semaine dernière:

	Augmentation	Diminution
Legal Tenders	—	112,000
Prêts	—	117,000
Dépôts	—	17,000
Dû aux banques et banquiers	—	42,000

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (étalon ... au pair
(trade dollar). 78 c

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain	77	
Pièces de 5 francs	80 @	
Pièces de 20 francs	$3.80 @	3.90
Souverains	4.80 @	4.85
Pièces de 10 thalers	7.50 @	....
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	.... @	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c par pes	
20 marcs prussiens	4.60 @	4.75
Or de la Californie	7@8 0[0 esc	
Or américain, poids léger	95 @	97
Or américain, mutilé	5 0[0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—L'argent continue à être en assez bonne demande et stable mais toujours abondant.

Prêts sur demande: aux banques 3 à 5 pour cent; en dehors des banques, 3 à 4 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	6 pour cent
A1	7@8
Prêts sur garanties collatérales	4@6
Hypothèque A1	7@8

New York—Taux de l'argent, 1½.

Londres—Taux de la Banque d'Angleterre, 2½ 0[0; consols, 101 1[16; argent en lingots, 44⅝. U. S. 4's, 127¾.

Paris—Rentes, 82.62½.

CHANGE.

REISCHMARKS—Commercial 95 @95⅛

Le STERLING est stable.

Connaissement de navire A1 clear	485⅛ @ 486¼
Traites de banques	488
Soixante jours.	

Les FRANCS sont stables.

Francs de commerce	5.18 13[16
Traites de banques	nom.
Soixante jours	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable.

Traites de commerce à 75c de prime.

Les banques tirent des chèques à $1 50 de prime par $1,000.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.

100 actions du Waterworks Co	$ 66½
$11,000 Louisiana 4's	79½
500 do	79¾
12,500 do	79¾
$3,000 City Consol Bonds (Crossman)	110¼
1,000 City 6 0[0 Coups Bonds	105½
1,000 City 5's	97⅛
1,000 State Coupons (Not No 12)	44½

Bureau à 2 P. M.

10 actions du Crescent City RR	65
25 do do do	64½
50 do do do	64¾
25 do do do	64⅝
10 actions N. O. Ins. Association	19¼
$20,000 Louisiana 4's	79⅝

Vendu dans la rue.

100 actions du Waterworks Co	$ 66
87 do do do	66½
50 do do do	67
500 actions du N O Gas Light Co	$103
$27,000 Louisiana 4's	79¼
12,000 do	79½
20,000 do	79¾
25,000 do	79⅝
10,000 do	79⅝
5,000 do	79⅜
17,000 do	79¾
60,000 do	79¾
50,000 do	79¾
5,000 do	79⅞
50,000 do	79⅞
50,000 do	79⅞
10,000 do	80
10,000 do	80
15,000 do	80
1,000 Drawn Premium Bonds	192½

ACTIONS ET BONS,

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	....	138
Citizens	100	39½	42
Germania National	100	142	149
Germania Savings	100	140	....
Hibernia National	100	140	....
Louisiana National	100	116¾	....
Metro. Loan & Savings	100	113	....
Mutual National	100	118	120
N O National	100	340	360
People's	50	....	53⅞
State National	100	....	....
Union National	100	104½	106
Whitney National	100	111	....
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	40	41¼
Factors and Traders Ins	100	83	85
Firemen's	50	....	70
Germania Ins Co	100	120	126
Hibernia Ins	100	98	102½
Home Ins	100	69	72
Hope Ins	100	104	107
Lafayette	50	65	70
Merchants Mutual	100	55	59
Mechanics' and Traders	100	....	112
N Orleans Ins As	30		19¼
N Orleans Ins Co	50	33	37½
People's Ins	25	....	....
Sun Mutual Insurance	100	....	129
Southern Ins Co	100	90½	....
Teutonia	100	123	127
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	93	96
Crescent City	100	64¼	65
Canal and Claiborne	100	10	19
New Orleans City	100	95	100
Orleans	50	38½	42
St-Charles Street	50	68	71
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	....	60
C C Slaughterhouse	50	27	28½
Imp Bonded Warehouse	100	39½	....
Jeffer City Gas Light Co	100	45	55
Louisiana Ice Man Co	50	8	10
La State Lottery Co	100	375	500
La Oil Co	100	....	....
Metairie Cimetry Ass	100	....	....
N O Gas Light Co	100	103	104
N O Waterworks Co	100	66½	66½
2Planters Crescent Oil Co	100	....	....
Sugar Shed Co	60	54	56
Sout'er Mfg & Export'g Co	100	....	....
Southwestern Brush Electric Light Co	100	81	....
Bons d'Etat.			
Louisiana 4's		79½	79¾
Three (Baby bonds).		49	50¾
Bons de ville.			
Premiums		101½	102
Premium drawn number		188	192
Privilege on Premiums		....	....
Consolidated 6's		108	110
Crossman		110	111
Consolidated Extended		108	110
Crossman		110	111
Extended 6's		....	....
Railroad		....	....
Waterworks		....	....
Park		....	....
City 6 0[0 certificates		105⅛	105¾
City 6 0[0 Cts for Consol Coup		105¼	106¼
City 5		97½	98½
City 7's gold		117	....
Bons divers.			
Cotton Exchange Stock		200	....
Produce Exchange Stock		55	....
Stock Exchange Stock		160	300
Mechanics, Dealers, and Lumbermen's Exchange Stock		40	....
U S 4 0[0		125¾	....
Canal & Claib. St RR mort		....	....
New Orleans, St-Louis & Chicago RR			
Jackson RR 1st mort		103½	....
Jackson RR 2d mort. coup		116	120
Jackson RR 2d mort. debt		116	....
Morgan's L & T 1st gold mort.		112	....
N O Pacific RR 1st gold mort		62	....
St-Charles Hotel Co mort		90	....
Crescent City 1st		109	....
N O City RR Co mort		112	114
St-Charles St RR mort, 15 y'rs		....	....
N O Waterworks Co mort		112½	113½
La Ice Mfg Co mort		96½	....
Levee S. Cotton Press mort		....	....
La Electric L. 1st mort		94	....
Certificats et Warrants.			
State Warrants Ordin. 1884		62½	70
State Warrants Ordin. 1885		61	67½
do do do 1886		62	70
Police Cts		16	25
School Cts		20	30
City Scrip, old		92½	96
new		69½	73
Jan. In. Cts. on State Consols		40	45
Cts émis en vertu de l'acte 93 de 1880		45	55
Unpaid State Coupons No 12 (janv. 1 1880)		20	27
Unpaid State Coupons prior to No 12		44½	46½
Unpaid City Coupons		....	....
Halfpaid Coupons		....	....
State School Warrants		38	45

1 Avec dividende. 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Stock.
Pour moins de $5000 et plus de $1000.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton nous viennent du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 2000 balles, comprenant 100 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅜c plus bas que les cotons blancs.

Délivré aux contrats, —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	6⅝	6⅝	6⅝
Ordinary	7⅛	7⅛	7⅛
Good Ordinary	7⅞	7⅞	7⅞
Low Middling	8⅜	8⅜	8⅜
Middling	8⅞	8⅞	8⅞
Good middling	9⅛	9⅛	9⅛
Middling Fair	10⅜	10⅜	10⅜
Fair	11⅜	11⅜	11⅜

ROYAL BAKING POWDER

Absolument pur.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS. & CO.

21 oct 85—1an SCHMIDT & ZIEGLER.

FUTURS.

Calmes.

Juin 8.78 à 8.80; juillet 8.81 à 8.85; août 8.88 à 8.90; septembre 8.68 à 8.69; octobre 8.58 à 8.59; novembre 8.55 à 8.56; décembre 8.58 à 8.59; janvier 8.68 à 8.69; février 8.79 à 8.80; mars 8.90 à 8.91, avril 9.01 à 9.03.

Les ventes comprennent 4,400 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 8⅞, à Galveston 8 8¾; à Mobile à 8 11[16; à Savannah à 8 11[16; à Charleston 9; à Wilmington 8⅞; à Norfolk à 9; à Baltimore à 9⅛; à New York à 9⅛; à Boston à 9⅜; à Philadelphie à 9⅜; à Memphis à 8⅞; à Augusta à 8⅝; à Cincinnati à 9 et à St-Louis à 8⅞.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Stable.

Cotes: Ordinary 6½; Good Ordinary 7⅞; Strict Good Ordinary 8 5[16; Low Middling 8 11[16; Middling Uplands 9⅛, Middling Orleans 9 5[16; Middling Texas 9 5[16.

FUTURS

Calmes et stables.

Juin 9.06 à 9.08, juillet 9.12 à 9.13, août 9.23 à 9.24, septembre 9.12 à 9.13, octobre 9.01 à 9.02, novembre 8.96 à 8.97; décembre 8.99 à 9.00, janvier 9.06 à 9.07, février 9.15 à 9.16; mars 9.24 à 9.25, avril 9.34 à 9.35.

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—A la Nlle Orléans, depuis le 1er septembre 1,708,9?? balles; même temps l'année dernière, 1,511,156 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 5,26? 279 balles, même temps l'année dernière 4,701,187 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,486,933 balles, même temps l'année dernière, 1,20? 1?0 balles de tous les ports des Etats-Unis, 4,005,828 balles, même temps l'année dernière, 3,713,810 balles

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 68,905 balles, même temps l'année dernière, 62,247 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 424,218 balles, même temps, l'année dernière, 361,562 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Stable avec une assez bonne demande.

Cotes — 5[8d pour le Middling Uplands; 5 3[16d pour le Middling Orleans.

FUTURS.

4 p. m.—Calmes et stables.

MARCHE DU HAVRE.

Calme.

Cotes—66 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 6? fr. pour le Low Middling (sur mer.)

SUCRE ET MELASSE.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange.

SUCRE—Open kettle et Centrifugal inactifs.

Les recettes cette semaine comprennent 1195 barils et 880 boucauts de sucre et 472 barils de mélasse.

Cette saison 315,916 barils et 94,777 boucauts de sucre et 305,527 barils de mélasse, contre 289,219 barils et 80,001 boucauts de sucre et 242,897 barils de mélasse à la même époque l'année dernière.

Ventes —— barils et —— boucauts de sucre et —— barils de mélasse

OPEN KETTLE—

Choice	— @ 5⅜
Strictly prime	5¼ @ 5¼
Prime	5 @ 5 1[16
Fully fair	5 @ 5 1[16
Good fair	4⅞ @ 4⅞
Fair	4⅜ @ 4⅜
Good common	4¼ @ 4⅜
Common	4 @ 4¼
Inferior	3⅝ @ 4⅛

CENTRIFUGAL—

Plantation granulated	— @ —
Off granulated	— @ —
Choice white	6 1[16 @ 6⅛
Off whites	5⅞ @ 6
Gray off white	— @ —
Choice yellow clarified	— @ —
Prime yellow	— @ 5⅜
Off yellow	5⅛ @ 5⅜
Seconds	4⅛ @ 5 7[16

MELASSE—Open Kettle stable.

Fancy	Nominal.
Choice	— @ —
Strict prime	— @ 32
Good prime	— @ 32
Prime	20 @ 22
Good fair	17 @ 19
Fair	15 @ 16
Good Common	13 @ 14
Common	— @ —

CENTRIFUGAL—Facile.

Choice	Nominal
Strictly prime, Good prime, Prime	15 @ 19
Fair, Good fair, Good common	12 @ 13
Common, Inferior	8 @ 11

SIROP— —@—.

RIZ DE LA LOUISIANE.

Rapport officiel du New Orleans Produce Exchange

Les recettes comprennent, cette semaine, 120 barils clean et 2 250 sacs brut.

Cette saison 54,311 barils clean et 795,283 sacs brut. La saison dernière 30,161 barils clean et 331,173 sacs brut.

RIZ CLEAN—Calme.

Fancy	nominal
Choice	@
Prime	@
Good	4 @ 4½
Fair	3½ @ 3¾
Ordinary	3 @ 3⅜
Common	2 @ 2½
No 2	2⅛ @ —

RIZ BRUT—Calme.

$1 50 à 3 25 le baril de 162 livres.

(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ⅛ à ¼c de plus.)

Au-dehors de la Bourse le riz poli est coté à $12 00 pour le bolted et $10 00 pour le unbolted, et le son $7 50 à 8 50

FARINES ET GRUS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse;

FARINE—Ferme.

Extra fancy à $4.50 à 4.55; Fancy $4.15 à 4.25 le baril; choix $4 00 à 4 12½; family $— à —.

FARINE DE MAIS—$2 25.

HORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winther wheat flour patente $5 00 à 5 25 le baril; extra fancy $5 62½ à 4 87½; fancy $4 37½ choix $4 25. Minnesota flour, bakers $4 50; patente $5 12½.

FARINE DE MAIS—$2 30 à 2 35.
CREAM MEAL—Choice $2 30 à 2 35.
GRU FIN—Choice $2 30 à 2 35.
GRU—Nominal à $2 75 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$3 50 à 3 75.
OAT MEAL—Coarse $5 50 à 5 75; fine 5 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS — Le marché est coté à 49 pour le blanc; 44 à 45 pour le mêlé et à —— pour le jaune

AVOINE—De l'Ouest 35½ à 36, Texas —.

SON—60 à 65c.

FOIN—Prime $14 00 à 15 00; Choice $15 00 à 16 00.

HORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2 à 4c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 8½c de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—$9.87½.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 5¼; shortrib sides 5⅞; long clear 5⅞.

BACON—Epaules à 5¾; short rib sides 6⅛ à 6⅜; long clear sides —— à 6⅜.

GRAISSE—En tierçons, renned, 5⅞.

JAMBON—11.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE

DIVERS — Jobbing — Prime mess $9 25 à 9 50; family pork, $9 25; extra prime and rump pork, $8 50 à 8 75. Plain or canvassed shoulders 6 à 6½, selon la qualité. Boston cut shoulders fancy, small, 7¼ à 8. California hams, 7½ à 7¾; fancy breakfast bacon, 8¾ à 9; choice to fancy s. c. c. hams, 10 à 11¾c medium to ordinary s. c. plain or canvassed hams, 7½ à 8½c. Pig pork $5 25 à 5 50 le demi-baril et $9 50 à 9 75 le baril.

BŒUF — Jobbing — Extra plate beef à $8 75; plate beef $8 50 à 8 75 en baril; extra plate $5 50 en baril; extra mess à $4 25 à 4 50 en demi-baril; extra mess beef à $8 00 le baril; New York Fulton market $6 00 le demi baril.